

Картографирование семантического поля *Одежда*

Татьяна Кожурина, кандидат
Могилевский Государственный Университет
им. А. А. Кулешова
Могилев, Беларусь

В русле программы углубленного изучения говоров Беларуси особое место должно занять описание семантических полей. Семантическое поле „Одежда” отличается своеобразием в силу того, что его структура в большой степени предопределяется экстралингвистическими факторами, что и находит отражение во всех языках. Нами было картографировано это семантическое поле в полном объеме в Могилевских говорах. Данное поле представляет собой сложную структурную организацию, для которой характерно наличие центра и периферии. Эта структура коррелирует в какой-то степени с разными языками, поскольку при картографировании учитывались такие универсальные показатели, как гендерный подход, оппозиции *верхний-нижний*, *плечевой-поясной*, качество ткани, покроя, мода и др. В конце XX века в Могилевских говорах наблюдаются некоторые сдвиги в гендерном подходе к одежде.

С точки зрения происхождения многие лексемы общеславянские: *кожуш*, *пояс* и др. Ряд слов характерен только для восточнославянских языков: *однорядка*, *сорочка* и др. Значительное количество картографированных лексем являются заимствованными из разных европейских и неевропейских языков, что вытекает из описываемого семантического поля. На территории Могилевщины больше всего наименований одежды были заимствованы из польского языка, либо из других европейских языков через посредство польского. Непосредственные европейские заимствования единичны. Можно предположить, что они попали через русский литературный язык, откуда пришли и многие наименования одежды восточного происхождения. Исследуемое семантическое поле контактирует с семантическими полями, называющими людей, зверей, птиц и предметы быта.

Картографированный нами материал можно рассматривать как часть регионального лексического атласа Могилевщины, который представлен 64 компьютерными картами (общее количество проанализированных лексем 188).